

PIERRE BRUNEL

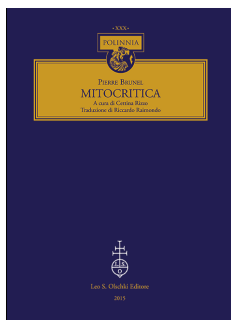
MITOCRITICA

A CURA DI CETTINA RIZZO

TRADUZIONE DI RICCARDO RAIMONDO

Mythocritique di Pierre Brunel appare nel 1992, nella collana «Écriture» delle Presses Universitaires de France, diretta da Béatrice Didier, in un momento cruciale per il controverso dibattito sugli studi fra letteratura e mito.

La traduzione italiana, a cura di Riccardo Raimondo, è un'occasione per ripensare le prospettive di una metodologia ancora aperta a nuove evoluzioni. Questo testo propone infatti un interessante metodo di analisi testuale, di matrice strutturalista, che potrebbe diventare uno strumento utile anche per gli studi antropologici sull'im-



maginario in letteratura.

La versione italiana comprende la parte teorica dell'edizione del 1992 e le nuove riflessioni confluite in un articolo del 2008, *Mythe et création*, pubblicato a Parigi nel volume collettivo *Mythe et littérature*, per conto della Société Française de Littérature

Générale et Comparée.

Il dialogo sempre costante fra autore e traduttore ha permesso di fare il punto sugli studi di mitocritica e di analizzarne anche le sue evoluzioni nella *Mythopoétique* della quale Véronique Gély è una fra le più illustri continuatrici.

Mythocritique, written by Pierre Brunel, appeared in the collection «Écriture», directed by Béatrice Didier, in 1992, an important year for the much-discussed debates on the studies on literature and mythology. This essay offers an interesting method of textual analysis, based on structuralist principles, which could be useful also in the field of the anthropological studies on fictional literature.

CETTINA RIZZO è professore associato di Letteratura francese presso il Dipartimento di Scienze umanistiche dell'Università di Catania. Si occupa di analisi comparata tra arti e letteratura nel XIX secolo, di studi sulla teoria e prassi della traduzione letteraria.

RICCARDO RAIMONDO si è laureato all'Università di Catania e all'Università Paris-Sorbonne. Durante i suoi anni di formazione, ha approfondito gli studi in Letterature Compare, Teoria della Letteratura e Traduttologia. Attualmente è ricercatore del consorzio USPC (Université Sorbonne Paris Cité). Il suo progetto di ricerca riguarda la ricezione e la traduzione francese del *Canzoniere* di Francesco Petrarca.

Polinnia, vol. 30

2016, cm 17 × 24, x-94 pp.

[ISBN 978 88 222 6431 2]

<http://www.olschki.it/libro/9788822264312>

CASA EDITRICE

Casella postale 66 • 50123 Firenze
info@olschki.it • pressoffice@olschki.it

Tel. (+39) 055.65.30.684



LEO S. OLSCHKI

P.O. Box 66 • 50123 Firenze Italy
orders@olschki.it • www.olschki.it

Fax (+39) 055.65.30.214